

PŁYTY SZKLANE GLASS SHEETS, GALSEPOXID TAFELN

Typ wg. PN-EN-60893 ¹	Type according to EN-60893 ¹	Typen gemäss PN-EN-60893 ¹	Jednostki miary Unit Einheit
Nazwa "IZO-ERG"	Company Trade Mark	Handelsname	
Typ wg DIN 7735	Type according to DIN 7735	Typen gemäss DIN 7735	
Typ wg NEMA	Type according to NEMA	Typen gemäss NEMA	
Nośnik	Reinforcement	Harzträger	
Żywica	Resin	Harz	
Właściwości mechaniczne	Mechanical properties	Mechanische Eigenschaften	
Napężenie niszczące przy zginaniu prostopadle do warstw (w temp. 20°C)	Flexural strength flatwise perpendicular to laminations (at 20°C)	Biegefestigkeit beim Bruch senkrecht zur Schichrichtung (bei 20°C)	MPa
Moduł elastyczności przy zginaniu	Modulus of elasticity in flexure	Elastizitätsmodul aus dem Biegeversuch	MPa
Napężenie zrywające	Tensile strength	Zugfestigkeit	MPa
Napężenie niszczące przy ściskaniu prostopadle do warstw	Compressive strength perpendicular to laminations	Druckfestigkeit senkrecht zur Schichrichtung	MPa
Udarność (Charpy) z karbem równoległe do warstw	Notch impact strength parallel to lamination (Charpy)	Kerbschlagzähigkeit (Charpy) parallel zur Schichrichtung	KJ/m ²
Wytrzymałość na ścinanie równoległe do warstw	Shearing strength parallel to laminations	Scherfestigkeit parallel zur Schichrichtung	MPa
Właściwości dielektryczne	Dielectric properties	Dielektrische Eigenschaften	
Wytrzymałość dielektryczna prostopadle do warstw oleju 90°C	Dielectric strength perpendicular to layers in oil 90°C	Durchschlagfestigkeit senkrecht zu den Schichten in Öl 90°C	kV/mm
Napięcie przebicia równoległe do warstw	Breakdown voltage parallel to laminations	Durchschlagspannung parallel zur Schichrichtung	KV
Współczynnik strat dielektrycznych tg δ • Przy 50Hz • Przy 1MHz	Dissipation factor tg δ • at 50Hz • at 1MHz	Dielektrischer Verlustfaktor tg δ • Bei 50Hz • Bei 1MHz	
Przenikalność dielektryczna względna tg ε przy częstotliwości 1MHz	Permittivity tg ε at 1MHz	Permittivität tg ε bei 1MHz	
Porównawczy wskaźnik odporności na prądy pełzające (CTI)	Comparative tracking index (CTI)	Vergleichszahl der Kriechwegbildung (CTI)	
Rezystancja izolacji po zanurzeniu w wodzie	Insulation resistance after immersion in water	Isolationswiderstand nach Eintauchen in Wasser	M Ω
Właściwości fizyczne	Physical properties	Physikalische Eigenschaften	
Gęstość	Density	Dichte	g / cm ³
Wskaźnik temperatury (TI) ²	Temperature index (TI) ²	Temperaturindex (TI) ²	
Chłonność wody (dla grubości 3 mm) ³	Water absorption (for 3 mm thickness) ³	Wasseraufnahme (für Stärke 3 mm) ³	mg
Palność (kategoria)	Flammability category	Entflammbarkeit (Kategorie)	
Formaty fabryczne i zakres grubości ^{4,5}	Manufactured sizes and thickness ^{4,5}	Formate der Tafeln und Stärkenbereich ^{4,5}	mm



Informacje zamieszczone w niniejszej karcie katalogowej są ogólnymi informacjami promocyjnymi, które nie mogą być podstawą roszczeń prawnych. Ww dane zostały opracowane zgodnie z wiedzą techniczną i na podstawie naszych badań laboratoryjnych.

The information presented herein is for advertising purposes only and cannot provide a basis for any legal claim. Information included in this document has been prepared in compliance with technical knowledge and on the basis of own lab tests.

Alle in diesen katalogkarten angegebenen informationen sind freibleibend und stellen keine Anspruchsgrundlage dar. Alle o.g. Angaben wurden nach technischen Kenntnissen und auf Basis von unseren laborprüfungen erarbeitet.

Uwagi i wyjaśnienia:

1. Badania wg IEC 893-2
2. Wskaźnik temperaturowy TI jest równoważny temperaturze pracy ciągłej. Przyjmuje się że właściwości materiału po 20000 godzin przebywania w tej temperaturze nie powinny obniżyć się więcej niż 50% wartości początkowych. Każdej temperaturze przypisana jest klasa ciepłoodporności wg tabl. 2
3. Chłonność wody jest proporcjonalna do grubości materiału.
4. Niestandardowo mogą być inne formaty, grubości oraz tolerancje - do uzgodnienia.
5. Możemy oferować poza standardowym wykonaniem powierzchni także wersję o zwiększonej adhezji: matowe i błyszczące.
6. Typ oferowany także w odmianach specjalnych
7. Typy niepalnione mogą być produkowane w wersji bez halogenów.
8. Typ posiada certyfikat UL nr. E146321(M)

EPGC201	EPGC203	EPGC202	EPGC204	EPGC306/H	EPGC308	EPGC308CTI600V0		
TSE-2 ⁶	TSE-3	TSE-5/130 ⁷	TSE-5/155		TSE-6		TSE-7	TSE-8
Hgw2372	Hgw2372.4	Hgw2372.1	Hgw2372.2					
G-10	G-11	FR-4 ⁸	FR-5					
tkanina szklana / glass cloth / Glasgewebe								
epoksydowa / epoxy / Epoxid								
560	490	560	540	400	545	340	550	430
25x10 ³	25x10 ³	24x10 ³	27x10 ³	24x10 ³	26x10 ³	24x10 ³	26x10 ³	24x10 ³
430	370	430	420	390	400	300	420	403
630	560	520	600	570	620	350	600	640
80	90	80	90	100	100	33	93	90
50	55	55	50	35	50	30	30	30
14,7	14,7	16,7	15,7	12	18	12	16	16
60	60	60	60	60	60	60	60	60
0,15 0,05	0,01 0,05	0,01 0,05	0,01 0,05	0,05 0,05	0,04 0,02	0,04 0,04	0,005 0,02	0,04 0,04
5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,5	5,3	5,1
200	180	200	180	600	180	600	250	250
4x10 ⁵	3x10 ⁷	27x10 ⁵	22x10 ⁵	5x10 ⁴	5x10 ⁴	5x10 ⁴	2x10 ⁵	3,2x10 ⁶
1,7-2,0	1,7-2,0	1,7-2,0	1,7-2,0	1,7-2,0	1,7-2,0	1,7-2,0	1,7-2,0	1,7-2,0
130	155	130	155	180	180	180	200	220
10	10	10	10	7	9	10	9	9
-	-	V0	V0	-	-	V0 / HF	-	-



PFGC201	MFGC201	SIGC201	SIGC202
TSF	TSM	TSS-1	TSS-2
Hgw2072	Hgw2272		Hgw2572
G-3	G-5	G-7	G-7
tkanina szklana / Glass cloth / Glasgewebe			
fenolowa / phenolic / Phenol	melaminowa / melamine / Melamin	silikonowa / silicone / Silikon	
380	370	170	160
21x10 ³	19x10 ³	17x10 ³	13x10 ³
280	280	145	125
580	90	360	-
40	30	75	25
-	8	15	-
6,7	11	11,4	9
20	15	60	60
-	0,01	0,001	0,07
-	0,004	0,007	0,006
6,25	4,4	3,7	3,7
165	600	600	450
3,5x10 ²	3x10 ²	11,5x10 ⁶	3x10 ⁶
1,9-2,1	1,9-2,1	1,9-2,1	1,9-2,1
130	130	180	180
66	188	4	40
V0	V0	V0	V0



EPGC			
Zakres grubości (Thickness, Stärke)	0,2 - 200 mm		
Formaty (Size, Formate)			
0,2 - 85 mm	0,5 - 40 mm	20 - 200 mm	0,2 - 100 mm
1050 x 2050 ± 20 mm 1050 x 1025 ± 20 mm	1240 x 2800 ± 20 mm 1240 x 1400 ± 50 mm 1220 x 1220 ± 20 mm 1220 x 2440 ± 20 mm	1050 x 1250 ± 20 mm 1050 x 1600 ± 20 mm	1050 x 1050 ± 20 mm 1140 x 1240 ± 20 mm 1070 x 1240 ± 20 mm

PFGC			
Zakres grubości (Thickness, Stärke)	0,2 - 80 mm		
Formaty (Size, Formate)			
0,2 - 80 mm			
1050 x 2050 ± 20 mm 1050 x 1025 ± 20 mm			

SIGC			
Zakres grubości (Thickness, Stärke)	0,2 - 100 mm		
Formaty (Size, Formate)			
0,2 - 100 mm	0,5 - 40 mm		
1050 x 1050 ± 50 mm 1070 x 1240 ± 20 mm	1240 x 2800 ± 20 mm 1240 x 1400 ± 20 mm		

MFGC			
Zakres grubości (Thickness, Stärke)	0,35 - 30 mm		
Formaty (Size, Formate)			
0,35 - 30 mm			
1050 x 2050 ± 20 mm 1070 x 1240 ± 20 mm			

* minimalna ilość do uzgodnienia / (Mindestmenge zur Vereinbarung, MOQ to be arranged individually).



Notes:

1. Test according to IEC 893-2
2. The temperature index is equivalent to continuous operating temperature. The properties of the material exposed to this temperature for 20000 hours are assumed to fall maximum by 50% of their initial values. Thermal endurance is assigned for each temperature in tab.2.
3. Water absorption is in line with laminate`s thickness.
4. Different sizes, thickness and tolerances are available upon separate arrangements
5. Matt and shining surfaces with improved adhesion are available in addition to standard sheets.
6. Special version available
7. Flame retarded laminated sheets are available halogen free.
8. Sheets are UL recognized E146321(M)

Bemerkungen und Erläuterungen:

1. Prüfungen nach IEC 893-2
2. Temperaturindex TI ist mit Dauerbetriebstemperatur gleichwertig. Es ist angenommen, dass die Eigenschaften des Materials nach 20000 h Dauerbetrieb in dieser Temperatur mehr als 50% der Ausgangswerten nicht abfallen dürfen. Jeder Temperatur entspricht Wärmeklasse, nach Tabelle Nr. 2
3. Wasseraufnahme ist proportional zu Stärke des Materials.
4. Formate, Stärken, Toleranzen außer Standard zur Vereinbarung
5. Außer Standard Oberfläche kann auch matte oder glänzende Version mit höheren Adhäsion angeboten werden
6. Qualität kann auch als Sonderlaminat angeboten werden
7. Schwer entflammbare Qualität kann auch in halogenfreie Version hergestellt werden
8. Typ nach UL zertifiziert - Nr. E146321 (M.)

